To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 15. julija 2004

o izvajanju Direktive Sveta 64/432/EGS v zvezi z dodatnimi jamstvi za trgovino z govedom med državami članicami Skupnosti v povezavi z infekcioznim bovinim rinotraheitisom in v zvezi s potrditvijo programov za izkoreninjenje, predloženih s strani nekaterih držav članic

(notificirana pod dokumentarno številko K(2004) 2104)

(Besedilo velja za EGP)

(2004/558/ES)

(UL L 249, 23.7.2004, str. 20)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Odločba Komisije 2007/584/ES z dne 21. avgusta 2007	L 219	37	24.8.2007
►M2	Odločba Komisije 2008/233/ES z dne 17. marca 2008	L 76	56	19.3.2008
►M3	Sklep Komisije 2010/433/EU z dne 5. avgusta 2010	L 205	7	6.8.2010
►M4	Izvedbeni sklep Komisije 2011/674/EU z dne 12. oktobra 2011	L 268	17	13.10.2011
►M5	Izvedbeni sklep Komisije 2014/90/EU z dne 14. februarja 2014	L 46	10	18.2.2014
►M6	Izvedbeni sklep Komisije 2014/703/EU z dne 8. oktobra 2014	L 294	43	10.10.2014
►M7	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/250 z dne 13. februarja 2015	L 41	43	17.2.2015
►M8	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1765 z dne 30. septembra 2015	L 257	44	2.10.2015
►M9	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/2278 z dne 4. decembra 2015	L 322	55	8.12.2015
►M10	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1101 z dne 5. julija 2016	L 182	51	7.7.2016
►M11	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/486 z dne 17. marca 2017	L 75	27	21.3.2017

▼B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 15. julija 2004

o izvajanju Direktive Sveta 64/432/EGS v zvezi z dodatnimi jamstvi za trgovino z govedom med državami članicami Skupnosti v povezavi z infekcioznim bovinim rinotraheitisom in v zvezi s potrditvijo programov za izkoreninjenje, predloženih s strani nekaterih držav članic

(notificirana pod dokumentarno številko K(2004) 2104)

(Besedilo velja za EGP)

(2004/558/ES)

Člen 1

Programi za nadzor in izkoreninjenje okužbe z bovini herpesvirusom tipa 1 (BHV1), v nadaljnjem besedilu „infekciozni bovini rinotraheitis“ ali „IBR“, v regijah držav članic iz drugega stolpca, ki so predloženi s strani držav članic iz prvega stolpca tabele v Prilogi I, so odobreni.

Člen 2

1. Govedo za vzrejo in proizvodnjo, ki prihaja iz držav članic, ki niso navedene v Prilogi II, ali iz njihovih regij ter je namenjeno v države članice, ki so navedene v Prilogi I, ali v njihove regije, izpolnjuje vsaj naslednja dodatna jamstva:

a) izhajati mora z gospodarstva, na katerem ni bil po uradnih informacijah v zadnjih 12 mesecih zabeležen noben klinični ali patološki dokaz infekcioznega bovinega rinotraheitisa;

b) izolirano mora biti v objektu, ki ga je odobril pristojni organ, 30 dni neposredno pred premikom, hkrati ne sme nobeno govedo v istem objektu za izolacijo kazati kliničnih znakov infekcioznega bovinega rinotraheitisa;

c) na tem govedu in drugem govedu v istem objektu za izolacijo mora biti opravljen serološki test z negativnim rezultatom na vzorcih krvi, ki so odvzeti ne prej kakor 21 dni po prihodu živali v objekt za izolacijo, za odkrivanje naslednjih protiteles:

   i) protiteles za glikoprotein gE virusa BHV1 pri cepljenem govedu, ali

   ii) protiteles za celotni BHV1 za necepljeno govedo.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 pristojni organi države članice izvora dovolijo odpošiljanje na gospodarstva v regijah, ki so navedene v Prilogi I, za govedo, ki izpolnjuje vsaj enega od naslednjih pogojev:

a) živali so po poreklu iz države članice, navedene v Prilogi I, in prihajajo z gospodarstev, prostih BHV1, ki izpolnjujejo najmanj tiste zahteve, določene v Prilogi III;

▼B

b) živali so namenjene za proizvodnjo mesa in izpolnjujejo naslednje pogoje:

i) za živali velja, da

— so po poreklu z gospodarstev, prostih BHV1, kot so opisana v Prilogi III, ali

— izvirajo od cepljenih ali redno ponovno cepljenih mater, ali

— so redno cepljene in ponovno cepljene s cepivom z izbrisanim gE v skladu z navodili proizvajalca, ali

— je na njih v državi članici izvora opravljen serološki test z negativnim rezultatom na protitelesa, kakor je opisano v odstavku 1(c), na vzorcu krvi, ki je odvzet v 14 dneh po odpošiljanju, in

▼M3

ii) živali so prepeljane na gospodarstvo z neznanim statusom glede BHV1 v namembni državi članici iz Priloge I, tako da ne pridejo v stik z živalmi s slabšim zdravstvenim stanjem, pri čemer so vse živali v skladu z odobrenim nacionalnim programom za izkoreninjenje na tem gospodarstvu pitane v zaprtem prostoru in iz so z njega lahko prepeljane samo v klavnico;

▼B

c) živali izhajajo z gospodarstev, na katerih je vse govedo, starejše od 15 mesecev, cepljeno in redno ponovno cepljeno in je na živalih na gospodarstvu, starejših od 9 mesecev, opravljen serološki test z negativnim rezultatom na protitelesa za glikoprotein gE virusa BHV1 v razmikih največ 12 mesecev ter je bil na živalih opravljen test z negativnim rezultatom na protitelesa, kakor je opisano v odstavku 1(c)(i), na vzorcih krvi, odvzetih v 14 dneh pred odpošiljanjem;

d) živali izhajajo z gospodarstev, prostih BHV1, kot je opredeljeno v Prilogi III, ki se nahajajo v državi članici, v kateri je treba infekciozni bovini rinotraheitis obvezno prijaviti, in v premeru 5 km okrog njih ni bil zabeležen noben klinični ali patološki dokaz za okužbo z BHV1 v zadnjih 30 dneh in v katerih so bili na živalih opravljeni testi z negativnimi rezultati na protitelesa, kot je opredeljeno v odstavku 1(c), na vzorcu krvi, odvzetem v 14 dneh pred odpošiljanjem.

3. Govedo za zakol, ki prihaja iz držav članic, ki niso navedene v Prilogi II, ali iz njihovih regij ter je namenjeno v države članice, ki so navedene v Prilogi I, ali v njihove regije, je prepeljano neposredno v namembno klavnico ali v odobren zbirni center, iz katerega je v skladu s členom 7, z drugo alineo Direktive 64/432/EGS premeščeno v klavnico, kjer bo zaklano.

▼M9

4. V točki II.3.3 Oddelka C zdravstvenega spričevala, ki je določeno v vzorcu 1 Priloge F k Direktivi 64/432/EGS in ki spremlja govedo, kot je opisano v odstavku 1 tega člena, se navedejo številke zadevnega člena, odstavka in točk te odločbe v ustreznih poljih navedene točke, ki jih je treba izpolniti.

▼B

Člen 3

1. Govedo za vzrejo in proizvodnjo, ki prihaja iz držav članic, ki niso navedene v Prilogi II, ali iz njihovih regij ter je namenjeno v države članice, v katerih ni infekcioznega bovini rinotraheitisa in ki so navedene v Prilogi II, ali v njihove regije, izpolnjuje naslednja dodatna jamstva:

a) govedo ustreza dodatnim jamstvom iz člena 2(1)(a) in (b);

b) na tem govedu in drugem govedu v istem objektu za izolacijo iz člena 2(1)(b) mora biti opravljen serološki test z negativnimi rezultati na vzorcih krvi, ki so odvzeti ne prej kakor 21 dni po prihodu živali v objekt za izolacijo, za odkrivanje protiteles za celotni BHV1;

c) govedo ne sme biti cepljeno proti infekcioznemu bovini rinotraheitisu.

2. Govedo za zakol, ki prihaja iz držav članic, ki niso navedene v Prilogi II, ali iz njihovih regij ter je namenjeno v države članice, ki so navedene v Prilogi II, ali v njihove regije, je prepeljano neposredno v namembno klavnico, kjer bo zaklano v skladu s členom 7, prvo alineo Direktive 64/432/EGS.

▼M9

3. V točki II.3.3 Oddelka C zdravstvenega spričevala, ki je določeno v vzorcu 1 Priloge F k Direktivi 64/432/EGS in ki spremlja govedo, kot je opisano v odstavku 1 tega člena, se navedejo številke zadevnega člena, odstavka in točk te odločbe v ustreznih poljih navedene točke, ki jih je treba izpolniti.

▼M3

4. Z odstopanjem od odstavka 1(a) in (b) pristojni organ namembne države članice lahko odobri vnos goveda, namenjenega za proizvodnjo mesa, na gospodarstvo, prosto BVH1, kakor je opredeljeno v Prilogi III („gospodarstvo, prosto BHV1“), v regijah navedene države članice iz Priloge II pod naslednjimi pogoji:

(a) živali ne smejo biti cepljene proti BHV1 ter se morajo skotiti in od skotitve bivati na gospodarstvih, prostih BHV1;

(b) živali so prepeljane tako, da ne pridejo v stik z živalmi slabšega zdravstvenega stanja;

(c) najmanj 30 dni pred odpošiljanjem ali do starosti manj kot 30 dni živali ostanejo na gospodarstvu izvora ali v karanteni, ki jo je odobril pristojni organ v državi članici, v katerih je treba infekciozni bovini rinotraheitis obvezno prijaviti in v premeru 5 km okrog gospodarstva ali karantene v zadnjih 30 dneh ni bil zabeležen noben klinični ali patološki dokaz o okužbi z BHV1;

(d) živali so z negativnimi rezultati opravile bodisi serološki test za odkrivanje protiteles za gE-glikoprotein BHV1, če so živali po

▼M3

poreklu iz črede, cepljene proti BHV1, bodisi v vseh drugih primerih serološki test za odkrivanje protiteles za BHV1 na vzorcu krvi, odvzetem 7 dni pred odpremo z gospodarstva iz točke (c);

(e) na namembnem gospodarstvu, prostem BHV1, so vse živali pitane v zaprtem prostoru in so z njega premeščene samo v primeru prevoza v klavnico;

(f) na živalih iz točke (d) se opravi serološki test za odkrivanje protiteles za gE-glikoprotein BVH1 ali celoten BHV1 na vzorcu krvi, odvzetem od 21 do 28 dni po prihodu na gospodarstvo iz točke (e);

(i) bodisi z negativnimi rezultati v vsakem primeru bodisi

(ii) se status gospodarstva, prostega BHV1, začasno prekine, dokler okužene živali niso zaklane v manj kot 45 dneh po prihodu na gospodarstvo, in

— so živali v neposrednem stiku z okuženimi živalmi z negativnimi rezultati opravile test za odkrivanje protiteles za gE-glikoprotein BHV1 ali celoten BHV1 na vzorcu krvi, odvzetem najmanj 28 dni po odstranitvi okuženih živali, ali

— so živali, ki so dihale isti zrak kot okužene živali, z negativnimi rezultati opravile test za odkrivanje protiteles za BHV1 na vzorcu krvi, odvzetem najmanj 28 dni po odstranitvi okuženih živali, ali

— so preostale živali na gospodarstvu z negativnimi rezultati opravile test za odkrivanje protiteles za BHV1 na vzorcu krvi, odvzetem najmanj 28 dni po odstranitvi okuženih živali, ali

— se status gospodarstva, prostega BHV1, ponovno vzpostavi v skladu s točko 4 Priloge III.

5. Namembne države članice iz odstavka 4 uradno obvestijo Komisijo in druge države članice o regijah iz Priloge II, v katerih se bodo izvajale določbe odstavka 4, in navedejo datum načrtovane uporabe.

▼B

Člen 4

Govedo za vzrejo in proizvodnjo s poreklom iz države članice, ki je navedena v Prilogi II, ali iz njene regije, ki je namenjeno v državo članico, ki je navedena v Prilogah I ali II, ali v njeno regijo, izpolnjuje pogoje iz člena 2(1)(a).

Člen 5

Države članice zagotovijo, da se serološki test iz členov 2(1)(c)(ii) in 3(1)(b) za odkrivanje protiteles za BHV1 standardizira na podlagi močno

▼B

pozitivnih, šibko pozitivnih in negativnih standardnih serumov OIE za teste BHV1.

Člen 6

Odločba 2004/215/ES se razveljavi.

Člen 7

Ta odločba začne veljati s 26. julijem 2004.

Člen 8

Ta odločba je naslovljena na države članice.

▼**M11**

PRILOGA I

Države članice	Regije držav članic, za katere se v skladu s členom 9 Direktive 64/432/EGS uporabljajo dodatna jamstva za infekciozni bovini rinotraheitis
Belgija	Vse regije
Češka	Vse regije
Nemčija	Naslednja deželna okrožja v nemški zvezni deželi Severno Porenje – Vestfalija: Düsseldorf Köln
Italija	Dežela Furlanija – Julijska krajina avtonomna pokrajina Trento
Luksemburg	Vse regije

▼**M11**

PRILOGA II

Države članice	Regije držav članic, za katere se v skladu s členom 10 Direktive 64/432/EGS uporabljajo dodatna jamstva za infekciozni bovini rinotraheitis
Danska	Vse regije
Nemčija	Zvezne dežele: Baden-Württemberg Bavarska Berlin Brandenburg Bremen Hamburg Hessen Spodnja Saška Mecklenburg – Predpomorjanska Porenje – Pfalška Posarje Saška Saška – Anhalt Schleswig-Holstein Turingija Naslednja deželna okrožja v nemški zvezni deželi Severno Porenje – Vestfalija: Arnsberg Detmold Münster
Italija	Dolina Aoste Avtonomna pokrajina Bolzano
Avstrija	Vse regije
Finska	Vse regije
Švedska	Vse regije
Združeno kraljestvo	Jersey

▼M1

PRILOGA III

Gospodarstvo, prosto BHV1

1. Gospodarstvo z govedom se šteje za prosto okužbe z BHV1, če izpolnjuje pogoje iz te priloge.

1.1 V zadnjih 6 mesecih na gospodarstvu ni zabeležen noben sum za okužbo z BHV1 in nobeno govedo na gospodarstvu ne kaže kliničnih simptomov, ki so značilni za okužbo z BHV1.

Gospodarstvo in kateri koli nesosednji pašniki ali prostori, neodvisno od lastništva, ki so del gospodarstva kot epidemiološke enote, morajo biti dejansko ločeni od katerega koli pašnika ali prostora z nižjim stanjem glede BHV1 z naravnimi ali fizičnimi pregradami, ki dejansko onemogočajo neposreden stik med živalmi različnega zdravstvenega stanja.

1.2 Sprejeto je bilo samo govedo z gospodarstev v državah članicah ali v njihovih regijah, ki so navedene v Prilogi II, ali govedo z gospodarstev, prostih BHV1, nobeno govedo na gospodarstvu pa ni bilo stiku z drugim govedom kot govedom z gospodarstev v državah članicah ali v njihovih regijah, ki so navedene v Prilogi II, ali z govedom z gospodarstev, prostih BHV1.

1.3 Žensko govedo je osemenjeno samo s semenom bikov, ki je pripravljeno v skladu z Direktivo 88/407/EGS, ali s semenom bikov z gospodarstev v državah članicah ali v njihovih regijah, ki so navedene v Prilogi II k tej odločbi, ali s semenom bikov z gospodarstev, prostih BHV1.

1.4 Na gospodarstvu se uporablja vsaj eden od naslednjih režimov nadzora:

1.4.1 serološka preiskava na protitelesa za BHV1 je opravljena z negativnimi rezultati v vsakem primeru na vsaj dveh vzorcih krvi, ki so odvzeti v razmiku od petih do sedmih mesecev vsemu ženskemu in moškemu govedu, ki se uporablja za vzrejo ali je namenjeno vzreji in je starejše od devetih mesecev;

1.4.2 serološka preiskava na protitelesa za BHV1 je opravljena z negativnimi rezultati v vsakem primeru na vsaj:

— dveh vzorcih mleka ali na skupnem vzorcu mleka največ petih živali, ki je odvzet vsemu molznemu ženskemu govedu v razmiku od petih do sedmih mesecev, ter

— dveh vzorcih krvi, ki so odvzeti v razmiku od petih do sedmih mesecev vsemu nemolznemu ženskemu govedu in vsemu moškemu govedu, ki se uporablja za vzrejo ali je namenjeno vzreji in je starejše od devetih mesecev;

1.4.3 v primeru kmetij za proizvodnjo mleka, na katerih je vsaj 30 % goveda molzno žensko govedo, je serološka preiskava na protitelesa za BHV1 opravljena z negativnimi rezultati v vsakem primeru na vsaj:

— treh vzorcih mleka, ki so odvzeti iz rezervoarja za mleko največ 50 molznih ženskih goved v razmiku vsaj 3 mesecev, odvisno od specifikacije uporabljenega testa, ter

— enem posameznem vzorcu krvi, ki je odvzet vsemu nemolznemu ženskemu govedu, ki je starejše od 9 mesecev, in vsemu moškemu govedu, ki se uporablja za vzrejo ali je namenjeno vzreji ter je starejše od 9 mesecev;

▼**M1**

1.4.4 vse govedo na gospodarstvu izvira z gospodarstev v državah članicah ali v njihovih regijah, ki so navedene v Prilogi II, ali z gospodarstev, prostih BHV1.

2. pogoji v odstavkih od 1.1 do 1.4 še naprej veljajo in

2.1 se na gospodarstvu uporablja vsaj eden od naslednjih režimov nadzora v dvanajstmesečnem obdobju:

2.2 se na gospodarstvu uporablja vsaj eden od naslednjih režimov nadzora v dvanajstmesečnem obdobju:

2.2.1 serološka preiskava na protitelesa za BHV1 je opravljena z negativnimi rezultati v vsakem primeru na vsaj enem posameznem vzorcu krvi, odvzetem vsemu govedu, ki je starejše od 24 mesecev;

2.2.2 serološka preiskava na protitelesa za BHV1 je opravljena z negativnimi rezultati v vsakem primeru na vsaj:

— enem posameznem vzorcu mleka ali na skupnem vzorcu mleka največ petih živali, ki je odvzet vsemu molznemu ženskemu govedu, ter

— –enem posameznem vzorcu krvi, ki je odvzet vsemu nemolznemu ženskemu govedu, ki je starejše od 24 mesecev, in vsemu moškemu govedu, ki je starejše od 24 mesecev;

2.2.3 v primeru kmetij za proizvodnjo mleka, na katerih je vsaj 30 % goveda molzno žensko govedo, je serološka preiskava na protitelesa za BHV1 opravljena z negativnimi rezultati v vsakem primeru na vsaj:

— dveh vzorcih mleka, ki so odvzeti iz rezervoarja za mleko, največ 50 molznih ženskih goved v razmiku 3 do 12 mesecev, odvisno od specifikacije uporabljenega testa, ter

— enem posameznem vzorcu krvi, ki je odvzet vsemu nemolznemu ženskemu govedu, ki je starejše od 24 mesecev, in vsemu moškemu govedu, ki je starejše od 24 mesecev.

3. Za gospodarstvo z govedom se stanje, prosto BHV1, začasno prekine, če je med preiskavami iz točk od 2.2.1 do 2.2.3 žival pozitivno reagirala na test na protitelesa za BHV1.

4. Za gospodarstvo se stanje, prosto BHV1, ki je bilo začasno prekinjeno v skladu s točko 3, znova uvede samo po serološki preiskavi na protitelesa za BHV1 z začetkom ne prej kakor 30 dni po odstranitvi seropozitivnih živali, ki je opravljena z negativnim rezultatom v vsakem primeru na vsaj:

— dveh vzorcih mleka ali na skupnem vzorcu mleka največ petih živali, ki je odvzet vsemu molznemu ženskemu govedu v razmiku vsaj dveh mesecev, ter

— dveh vzorcih krvi, ki so odvzeti v razmiku vsaj treh mesecev vsemu nemolznemu ženskemu govedu in vsemu moškemu govedu.

▼**M1**

Opomba:

(a) Kjer se ta priloga sklicuje na serološki test za detekcijo protiteles za BHV1, se uporabljajo načela iz člena 2(1)(c) glede stanja cepljenja testiranih živali.

(b) Velikost skupnega vzorca mleka, na katerega se sklicuje ta priloga, se lahko uravnava na podlagi dokumentiranega dokaza, da je test v vseh okoliščinah vsakodnevnega laboratorijskega dela dovolj občutljiv, da ugotovi vsako šibko pozitivno reakcijo v skupnem vzorcu, katerega velikost je uravnavana.